

Unser **DM Kartmotor** ist als 4-Takt Motor in vier Leistungsstufen 160cc-200cc-270cc-390cc lieferbar. Konsequente Weiterentwicklungen machen ihn zu einem reinen Kartmotor mit hervorragender Standfestigkeit und einem ausgezeichnetem Preis/Leistungsverhältnis.

Information Komponenten/Verwendung von Kupplungen

Für Motoren mit 160 cc und 200 cc können Sie unsere Ölbadkupplung (Artikel DM000) verwenden.

Alternativ haben wir aber für diese Motorenvarianten auch eine Suco Trockenkupplung (Artikel 01515003 – 20 mm Kurbelwellendurchmesser) im Programm. Bei den 270 cc Motoren haben Sie die Möglichkeit unsere Ölbadkupplung (Artikel DM900) oder eine Suco Trockenkupplung (Artikel 01515002 – 25 mm Kurbelwellendurchmesser) zu montieren. Für unseren 390 cc Motor gibt es nur die Suco Trockenkupplung (Artikel 01515002 – 25 mm Kurbelwellendurchmesser) im Programm. Sollten Sie Trockenkupplungen an den Motoren verbauen, ist es üblicherweise so, dass Sie die Kurbelwelle kürzen und das 8 mm Innengewinde nacharbeiten müssen.

Anmerkungen

DM Kartmotoren sind nicht mit den Billiganbietern auf dem deutschen Markt zu vergleichen. In 10 Jahren intensiver Arbeit haben wir viele Kart spezifische Komponenten einfließen lassen, wie Kurbelwelle, Kurbelwellenlager, Stößelstangen etc. um nur einige zu nennen. Unsere Motoren sind nicht homologiert und/-oder verplombt, wie es bei einigen Rennveranstaltungen vorgeschrieben ist.

Wichtig für alle Motorenbestellungen

Für Fotozwecke wurden bei unseren Kartmotoren folgende Komponenten verbaut, die nicht serienmäßig im Lieferumfang enthalten sind:

- Abdeckhaube
- Tank
- Auspuff
- Sportluftfilter
- Stutzen für Sportluftfilter
- Auspuffkrümmer
- Motorbock

Diese Tuning und Zubehörteile können Sie aber selbstverständlich gleich mit bestellen. Sie finden alle Produkte in unserer Rubrik Motorenzubehör. Im Lieferumfang enthalten sind das Knierohr inklusive dem Serien-Luftfilterelement und ein zusätzlicher Dichtsatz sowie ein Kerzenschlüssel.

Gebrauchsmuster/Geschmacksmuster

Farbgestaltung RAL 2009 verkehrsorange
Geschützt durch D&M Motorsport GmbH

Wartungsinformation

Um viel Freude mit unseren Motoren zu haben, halten Sie doch bitte folgende Wartungsintervalle ein.

Fahren Sie den Motor in den ersten 2 Stunden vorsichtig mit halber Drehzahl ein und wechseln nach den ersten 3 Stunden das Motoröl. Beim Einlaufen eines Motors entstehen kleine Metallspäne, die sich im Öl sammeln. Deshalb empfehlen wir am Anfang das Öl 2-3mal zu wechseln. Danach können Sie auf einen Öl-Wechselintervall von ca. 10 Stunden verlängern. Als Öl benutzen Sie bitte handelsübliche 4 Takte Motorenöle der Viskosität 10W-40.

Our **DM karting engine** is available as 4-stroke engine in four performance levels 160cc-200cc-270cc-390cc. Consistent advancements make it a pure karting engine with outstanding stability and an excellent price-performance ratio.

Information components/use for clutches

For engines with 160cc and 200cc you can use our wet clutch (art. No DM 000). We also offer for these engines a dry clutch by Suco (art. No 01515003 – 20 mm crankshaft. For the 270cc engine you can choose between our wet clutches (art. No. DM 900) or the Suco dry clutches (art. No. 01515002 – 25mm crankshaft). The 390cc engine is only available with the Suco dry clutch (art. No. 01515002 - 25mm crankshaft).

When you use a dry clutch for the engine, you have to shorten the crankshaft and to tread the 8 mm internal thread.

Annotation

The DM karting engines are not comparable with engines of some German low price suppliers. After 10 years of intensive work out we have changed a lot of components of the engines like the crankshaft, the bearings, the pushers and more. Our engines are not homologated or/and sealed recording to the regulations of racing contests.

Important for orders of all engines

Not included in the delivery are:

- The engine cover
- The tank
- The exhaust
- The sports air cleaner
- The air filter connection
- The exhaust pipe
- The engine mount

These spare parts can be ordered separately. You find all articles in our column spare parts for engines. In the delivery included is the air filter assembly with the standard air cleaner, gaskets and a spark plug spanner.

Design and Copyrights by D&M Motorsport GmbH

Colour RAL 2009 orange



Maintenance information

In order to have much joy with our engines, you keep please the following intervals of maintenance.

Bring the engine in the first 2 hours carefully with half r.p.m. and change after the first 3 hours the engine oil. The first start-up of the engine develops small metal chips, which collect themselves in the oil. Therefore we recommend to change at the beginning the oil 2-3 times. Afterwards you can extend interval of the oil change on of approx. 10 hours. As oil please use usual 4 stroke engine oils of the viscosity 10W-40.

Notre le **DM moteur karting** est livrable comme 4-temps moteur dans quatre niveaux de performance 160cc-200cc-270cc-390cc. Des développements ultérieurs logiques faire lui un moteur karting pur avec une stabilité remarquable et un excellent rapport qualité-prix.

Information pour composants/ utilisation de réducteur

Pour les moteurs 160cc et 200cc vous pouvez utiliser notre réducteur à huile (no. Art. DM 000). Nous pouvons offrir le réducteur Suco (no. Art. 01515003 – 20 mm vilebrequin). Pour les moteur 270 cc vous pouvez choisir entre notre réducteur à huile (no. Art. DM 900) et le réducteur Suco (no. Art. 01515002 – 25 mm vilebrequin). Les moteurs 390 cc sont seulement valable avec le réducteur Suco (no. Art. 01515002 – 25 mm vilebrequin).

Quand vous utilisez un embrayage sec pour le moteur, vous devez raccourcir le vilebrequin et marcher le fil interne de 8 millimètres.

Annotation

Les moteurs des DM ne peuvent pas être comparés aux fournisseurs à bas prix sur le marché allemand. Nous avons fait couler en 10 ans de travail intensif beaucoup des composantes spécifiques, comme le vilebrequin, le camp de vilebrequin, les tiges de culbuteur etc. Nos moteurs ne sont pas homologués et/ou plombés, tel qu'il est prescrit lors de quelques organisations de fonctionnement.

Important pour toutes les commandes de moteur

Les accessoires suivants ne sont pas contenus dans la livraison :

- Le couvert moteur
- Le réservoir
- Le tuyau d'échappement
- Le filtre à air sport
- Le manchon filtre à air
- Le raccord d'échappement
- La pièce de maintien

Ces pièces de rechange peuvent être commandées séparément. Vous trouvez tous les articles dans notre colonne pièces de rechange pour des moteurs. La livraison contenus le coude de filtre à air, le filtre à air standard, les joints et le clé de bougie.

Design et copyrights by D&M Motorsport GmbH
Couleur RAL 2009 orange

Informations d'entretien

Pour avoir beaucoup de joie avec nos moteurs, veuillez observer les intervalles suivants de l'entretien.

Entrez prudemment le moteur au cours des 2 premières heures avec un demi régime et changez après les 3 premières heures l'huile moteur. Avec le premier démarrage du moteur, des petits éclats de métal naissent. Ceux-ci se rassemblent dans l'huile. Par conséquent, nous recommandons changer l'huile au début à 2-3 fois. Ensuite vous pouvez prolonger d'environ 10 heures sur l'intervalle de la vidange.

Veuillez utiliser comme huile les huiles habituelles 4 temps moteur de la viscosité 10W-40.

BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND

URKUNDE

über die
Eintragung in das
Geschmacksmusterregister

unter dem Aktenzeichen 40 2009 003 595.2

Anzahl Geschmacksmuster: 1
Rechtsinhaber: D & M Motorsport GmbH, 32289 Rodinghausen
Tag der Anmeldung: 29. Juli 2009
Tag der Eintragung: 25. November 2009
Erzeugnis(se): Motorblöcke; Motoren
Warenklasse(n): 15-01; 15-01

München, den 25. November 2009



Die Präsidentin des Deutschen Patent- und Markenamts

Rudolf-Schäffer

Rudolf-Schäffer

Die Schutzfähigkeit des Geschmacksmusters ist vom Deutschen Patent- und Markenamt nicht geprüft.

Wiedergabe des Geschmacksmusters

Zeichen des Anmelders/Vertreters O-08-01413	Muster-Nr.: 1 <small>(für Angabe an den gewerblichen Bild-Veranstalter)</small>	Aktenzeichen (nach dem DPMG vergeben)
Auf dem Formblatt ist die Nummerierung der einzelnen Darstellungen anzubringen (Bsp.: Die 3. Darstellung des 2. Musters erhält die Nummerierung 2.3).		
1.1	1.5	
1.2	1.6	
1.3	1.7	
1.4		

Wenn der Platz nicht ausreicht, bitte dieses Blatt vervielfältigen.
Bei Einreichung eines elektronischen Datenträgers (z.B. als 4-Geschm/MV) ist die Benutzung des Wiederholungsblattes nicht notwendig.

R 5703.1
11.08

Geschmacksmuster für D&M Kartmotoren

Wir haben unsere Motorenpalette als Geschmacksmuster in dem Farbton RAL 2009 Verkehrsorange eintragen lassen.

Design patent for D&M karting engines

We have registered our engines as a design patent with the colour RAL 2009 orange.

Modèle d'agrément pour des moteurs de D&M Motorsport

Nous avons enregistré nos moteurs comme modèle d'agrément avec la couleur RAL 2009.